

ВСП ПЗВО «КИЇВСЬКИЙ МІЖНАРОДНИЙ УНІВЕРСИТЕТ» –
«ФАХОВИЙ КОЛЕДЖ КИЇВСЬКОГО МІЖНАРОДНОГО УНІВЕРСИТЕТУ»



«ЗАТВЕРДЖУЮ»

Директор Коледжу КиМУ

Т.Г. Скворцова

Наказ № 90 від « 30 » 08 2021 р.

ПОЛОЖЕННЯ

про порядок реалізації права на академічну мобільність
учасників освітнього процесу
ВСП ПЗВО «Київський міжнародний університет» -
«Фаховий коледж Київського міжнародного університету»

Схвалено Педагогічною радою
Фахового коледжу КиМУ
(протокол № 1 від 30 серпня 2021 р.)

1. Загальні положення

1.1 Положення про порядок реалізації права на академічну мобільність учасників освітнього процесу ВСП ПЗВО «Київський міжнародний університет» - «Фаховий коледж Київського міжнародного університету» (далі – Положення) регламентує організацію академічної мобільності здобувачів освіти, а також науково-педагогічних, педагогічних, адміністративних працівників та інших учасників освітнього процесу (далі – працівники), які реалізують право на академічну мобільність (далі – учасники академічної мобільності) у ВСП ПЗВО «Київський міжнародний університет» – «Фаховий коледж Київського міжнародного університету» (далі – Коледж).

Положення ґрунтується на принципах Спільної декларації міністрів освіти Європи «Європейський простір у сфері вищої освіти», вчиненої у м. Болоньї від 19.06.1999 р. (Болонська декларація) та розроблено відповідно до Законів України «Про освіту», «Про вищу освіту», «Про фахову передвищу освіту» постанови Кабінету Міністрів України від 12.08.2015 року №579 «Про затвердження Положення про порядок реалізації права на академічну мобільність», Статуту КиМУ, Положення про ВСП ПЗВО «Київський міжнародний університет» – «Фаховий коледж Київського міжнародного університету», інших нормативно-правових документів з питань вищої освіти.

1.2 Академічна мобільність у фаховій передвищій освіті – можливість учасників освітнього процесу навчатися, викладати, стажуватися чи проводити дослідницьку (мистецьку, спортивну) діяльність в іншому закладі освіти (науковій установі) на території України чи поза її межами;

1.3 Право на академічну мобільність реалізується на підставі міжнародних договорів про співробітництво в галузі освіти і науки, міжнародних програм та проектів, договорів про співробітництво між вітчизняними та іноземними закладами освіти (науковими установами, підприємствами, організаціями) (далі – організації-партнери), а також між учасником освітнього процесу та закладом освіти (науковою установою, підприємством, організацією) з власної ініціативи, підтриманої адміністрацією Коледжу на основі індивідуальних запрошень.

1.4 Учасники академічної мобільності в Коледжі мають однакові академічні права та обов'язки зі здобувачами освіти та працівниками Коледжу.

1.5 За місцем реалізації академічна мобільність поділяється на:

- *внутрішню академічну мобільність* – академічна мобільність, право на яку реалізується українськими та іноземними учасниками освітнього процесу закладів освіти (наукових установ) у закладах освіти (наукових установах) – партнерах у межах України;
- *міжнародну академічну мобільність* – академічна мобільність, право на яку реалізується учасниками освітнього процесу закладів освіти (наукових установ) України та закладах освіти (наукових установах) поза межами України, а також іноземними учасниками освітнього процесу іноземних закладів освіти (наукових установ) в українських закладах освіти (наукових установах).

1.6 Форми академічної мобільності:

- для здобувачів фахової передвищої освіти Коледжу: навчання за програмами академічної мобільності, мовне, мистецьке та/або навчально-наукове стажування;
- для працівників: участь у спільних проектах, викладання, наукове дослідження, наукове стажування, підвищення кваліфікації.

1.7 Участь у програмах академічної мобільності можлива за умови їх відповідності освітній програмі, на яку зараховано здобувача фахової передвищої освіти, або напряму діяльності працівника (за винятком мовного стажування).

1.8 Інформаційне забезпечення та супровід, консультаційну та організаційну підтримку академічної мобільності забезпечують:

- для здобувачів фахової передвищої освіти: дирекція Коледжу, циклові комісії, центр міжнародної академічної мобільності КиМУ;
- для науково-педагогічних, наукових працівників та інших учасників освітнього процесу: науковий відділ КиМУ, центр міжнародної академічної мобільності КиМУ.

1.9 Інформаційне забезпечення та супровід академічної мобільності реалізується з метою інтернаціоналізації діяльності Коледжу, стимулювання й підтримки міжнародного обміну здобувачами фахової передвищої освіти та працівниками у поєднанні з освітнім процесом і передбачає інформування про:

- щорічні програми мобільності та інші проекти, гранти і програми з навчання, стажування та підвищення кваліфікації в українських або іноземних організаціях-партнерах;
- спільні договори, програми та проекти Коледжу з організаціями-партнерами;
- стипендіальні програми та гранти підтримки академічної мобільності, в яких Коледж бере або планує брати участь;
- види, форми, етапи, умови фінансування, тривалість, зміст академічної мобільності та процес визнання її результатів;
- вимоги до учасників академічної мобільності, процедури й терміни подання необхідних документів;
- результати участі у програмах академічної мобільності.

2. Організаційне забезпечення реалізації права на академічну мобільність

2.1 Можливість участі здобувачів фахової передвищої освіти Коледжу в програмах академічної мобільності визначається з урахуванням наступних вимог:

- здобувачі фахової передвищої освіти денної форми навчання мають право на участь у програмах академічної мобільності за умови успішного завершення 2-го року навчання (на базі БЗСО), 1-го року навчання (на базі

ПЗСО);

- відповідності програмних результатів навчання за освітніми компонентами, які визначені для визнання в договорі про навчання та вказані в індивідуальному навчальному плані учасника академічної мобільності, результатам навчання, передбаченим освітньою програмою, за якою проходить підготовку здобувач в Коледжі;
- академічна мобільність не може тривати після закінчення строку навчання в Коледжі;
- відповідності здобувача фахової передвищої освіти критеріям конкурсного відбору учасників програм академічної мобільності.

2.2 Учасники академічної мобільності з числа здобувачів фахової передвищої освіти зараховуються до організацій-партнерів як такі, що тимчасово допущені до освітнього процесу і мають права та обов'язки здобувачів освіти організації-партнера, в якій вони реалізують академічну мобільність.

2.3 За здобувачами фахової передвищої освіти на період участі у програмах академічної мобільності зберігається місце навчання.

2.4 Учасники академічної мобільності не відраховуються зі складу здобувачів фахової передвищої освіти на період реалізації права на академічну мобільність та обліковуються в Єдиній державній електронній базі з питань освіти (далі – ЄДЕБО), окрім іноземних громадян.

2.5 На термін навчання за програмами академічної мобільності здобувачу фахової передвищої освіти оформлюється індивідуальний навчальний план для учасників академічної мобільності.

2.6 Залежно від програми академічної мобільності відбір учасників здійснюється на конкурсній основі або організацією, яка приймає учасників, або Коледжем з урахуванням вимог організації-партнера.

2.7 Для участі в конкурсному відборі в Коледжі здобувачі фахової передвищої освіти надають такі документи:

- завірену копію навчальної картки з перекладом іноземною мовою;
- сертифікат про рівень володіння іноземною мовою;
- план навчання в організації-партнері;
- лист-підтримки від організації-партнера;
- мотиваційний лист або інші документи (за вимогою організації-партнера).

2.8 Права та зобов'язання учасників академічної мобільності визначаються договором про навчання за програмою академічної мобільності.

2.9 Участь у програмах академічної мобільності регламентується двосторонніми договорами між Коледжем та організаціями-партнерами. У випадку обрання програми організації, яка не є партнером Коледжу, участь у ній допускається за умови відповідності цієї програми освітній програмі, за якою здійснює підготовку здобувач вищої освіти.

3. Організаційне забезпечення вхідної мобільності здобувачів фахової передвищої освіти

3.1 Академічна мобільність іноземних громадян в Коледжі здійснюється відповідно до вимог:

- чинного законодавства України з питань державної міграційної політики;
- внутрішніх нормативно-правових документів КиМУ та Коледжу;
- договорів, протоколів, меморандумів і угод між КиМУ і Коледжем та організаціями-партнерами.

3.2 Іноземні здобувачі фахової передвищої освіти, які реалізують право на академічну мобільність у рамках договорів про співробітництво між КиМУ та іноземними організаціями-партнерами, можуть бути зараховані на навчання до Коледжу:

- за рахунок коштів міжнародних програм та організацій;
- за рахунок надходжень організацій-партнерів;
- за рахунок коштів фізичних або юридичних осіб;
- на умовах безоплатного навчання у разі взаємного обміну здобувачами фахової передвищої освіти, у тому числі за спільними освітніми програмами, які передбачають отримання спільного або подвійного документа (документів) про фахову передвищу освіту на умовах безоплатного навчання у разі міжнародного обміну здобувачами фахової передвищої освіти, якщо кількість таких іноземних здобувачів фахової передвищої освіти не перевищує кількість вітчизняних здобувачів фахової передвищої освіти, які навчаються в іноземній організації-партнері в межах програм академічної мобільності відповідно до укладених між організаціями-партнерами договорів про міжнародну академічну мобільність.

3.3 Іноземні здобувачі фахової передвищої освіти можуть реалізувати право на індивідуальну академічну мобільність і бути зараховані на навчання до Коледжу:

- за рахунок коштів міжнародних програм та організацій;
- за рахунок коштів фізичних або юридичних осіб.

3.4 Для зарахування до Коледжу іноземних учасників академічної мобільності зі складу здобувачів фахової передвищої освіти, необхідно надати до відділу академічної мобільності такі документи:

- копія паспорту учасника, нотаріально завіреним переклад першої сторінки паспорту та копія сторінки з українською візою;
- документ про отримання попереднього ступеня освіти (атестат про повну середню освіту);
- план навчання із зазначенням відповідних дисциплін та мови навчання;
- підписана учасником згода про обробку персональних даних;
- підписані учасником протоколи вступного інструктажу щодо ознайомлення із внутрішнім розпорядком Коледжу, проживання в гуртожитках, освітнього процесу;

- заява учасника про оформлення посвідки на тимчасове проживання, до якої додаються 2 фотокартки (3,5x4,5 см);
- сертифікат, що підтверджує рівень володіння мовою, якою відбуватиметься навчання в Коледжі;
- лист-номінація від відповідальної особи із організації-партнера з міжнародної співпраці/академічної мобільності.

3.5 Відповідальність за супровід учасників академічної мобільності під час їхнього навчання/стажування покладається на координаторів з академічної мобільності Коледжу.

3.6 Для відображення результатів навчання за програмою академічної мобільності координатор з академічної мобільності готує сертифікат встановленого зразка, який підтверджує виконання програми, відповідно до укладеного договору, а також виписку оцінок із зазначенням усіх освітніх компонент, які вивчав здобувач фахової передвищої освіти, оцінок та кількості кредитів ЄКТС.

4. Організаційне забезпечення вхідної академічної мобільності працівників Коледжу

4.1 Організаційні питання та питання супроводу учасників академічної мобільності організацій-партнерів вирішуються Центром міжнародної академічної мобільності спільно з Департаментом міжнародного співробітництва, науковим відділом КиМУ та Коледжем, у якому проходить академічна мобільність.

4.2 За поданням Коледжу Департамент міжнародного співробітництва формує офіційне запрошення за підписом президента КиМУ.

4.3 Для оформлення іноземних учасників академічної мобільності організацій-партнерів в Коледжі необхідними є наступні документи:

- підтвердження номінації від організацій-партнерів;
- план стажування або викладання із зазначенням наукових або професійних інтересів, пропонованих заходів у рамках програми академічної мобільності, мови стажування;
- службова записка від особи, відповідальної за учасника академічної мобільності (директора Коледжу) на ім'я президента КиМУ з проханням дозволити організацію візиту іноземного учасника академічної мобільності з візою-погодженням проректора з міжнародного співробітництва;
- наказ і програма прийому іноземного фахівця-учасника академічної мобільності.

4.4 У разі успішного завершення програми академічної мобільності іноземним учасником, йому видається сертифікат встановленого зразка.

5. Організаційне забезпечення вихідної академічної мобільності працівників Коледжу

5.1 Працівники Коледжу можуть реалізувати право на академічну мобільність для провадження професійної діяльності відповідно до укладеного плану стажування/ викладання за програмою академічної мобільності.

5.2 Тривалість участі в програмах академічної мобільності працівників визначається з огляду на можливість впровадження результатів, отриманих у рамках обраної програми, в освітній процес – у рамках конкретної освітньої програми або їх використання при виконанні наукових чи адміністративних завдань.

5.3 Залежно від програми академічної мобільності відбір учасників здійснюється на конкурсній основі або організацією, яка їх приймає, або Університетом та Коледжем з урахуванням вимог організації-партнера.

5.4 У випадку конкурсного відбору в Коледжі працівники надають до Центру міжнародної академічної мобільності:

- індивідуальний рейтинговий бал науково-педагогічного або педагогічного працівника;
- план викладання або стажування, погоджений з директором Коледжу;
- сертифікат про рівень володіння іноземною мовою (за наявності);
- анкету-заявку.

6. Визнання результатів участі у програмах академічної мобільності для здобувачів фахової передвищої освіти Коледжу

6.1 Умови визнання результатів навчання, стажування або проведення наукових досліджень визначаються додатками до договорів щодо академічної мобільності між Коледжем та організаціями- партнерами.

6.2 У випадку, якщо програмою академічної мобільності не передбачено автоматичне визнання періодів навчання, отриманих результатів і зарахування кредитів, ця функція покладається на керівництво та куратора з академічної мобільності Коледжу. Рішення щодо можливості визнання періодів навчання за програмами академічної мобільності та їх результатів приймається на етапі формування індивідуальних навчальних планів для учасників академічної мобільності до початку навчання за програмою.

6.3 У разі необхідності, рішення щодо визнання періодів і визнання результатів навчання учасникам академічної мобільності директор Коледжу приймає на підставі рекомендації комісії, яка створюється за його розпорядженням. Головою комісії призначається голова циклової комісії, за спеціальністю/освітньою програмою якої навчається учасник академічної мобільності. До складу комісії обов'язково включається координатор з академічної мобільності.

6.4 Визнання результатів навчання учасників академічної мобільності здійснюється на основі положень Європейської кредитної трансферно-накопичувальної системи й зіставлення освітніх програм Коледжу та організацій-партнерів. За необхідності виконується конвертація оцінок відповідно до систем оцінювання організацій-партнерів.

6.5 Результати навчання можуть бути визнані в Коледжі в межах обсягу освітніх компонент, вивчення яких передбачено відповідною освітньою програмою, за якою навчається учасник академічної мобільності на постійній основі.

6.6 Під час складання індивідуальних навчальних планів для учасників академічної мобільності в обов'язковому порядку вказуються освітні компоненти, передбачені освітніми програмами Коледжу, для яких здійснюється повне визнання результатів, отриманих у рамках програми академічної мобільності. Для тих освітніх компонентів, які не забезпечуються програмою академічної мобільності, вказуються терміни проведення контрольних заходів в Коледжі.

6.7 Підтвердженням отримання очікуваних результатів програм академічної мобільності є сертифікат, академічна довідка або інший документ, що містить дані про назви вивчених освітніх компонент, їх обсяг у кредитах ЄКТС та отримані оцінки або результати наукової роботи.

6.8 Питання невиконання учасником академічної мобільності програмних вимог за навчальним планом з урахуванням індивідуальної траєкторії навчання врегульовуються відповідно до Положення про організацію освітнього процесу у ВСП ПЗВО «Київський міжнародний університет» – «Фаховий коледж Київського міжнародного університету».

6.9 Учасник академічної мобільності повинен повністю скласти узгоджену та підтверджену документально кількість кредитів ЄКТС, необхідну для виконання кваліфікаційних вимог за обраною освітньою програмою.

6.10 Невиконання здобувачем вимог індивідуального навчального плану учасника академічної мобільності є підставою для його відрахування з Коледжу.

7. Визнання результатів участі у програмах академічної мобільності працівників Коледжу

7.1. Визнання результатів участі в програмах академічної мобільності працівника Коледжу здійснюється на підставі виконання ним умов договору про мобільність.

7.2. Результати участі в програмі академічної мобільності працівника Коледжу відображаються у звіті про участь у програмі академічної мобільності в організації-партнері та документах про успішне завершення програми академічної мобільності. Зазначені документи подаються до Коледжу в десятиденний термін після повернення.

7.3. Обов'язки працівника Коледжу щодо надання звіту про участь у програмах академічної мобільності та впровадження результатів в освітній процес в рамках конкретної освітньої програми або їх використання у процесі виконання визначених наукових або адміністративних завдань мають бути прописані в технічному завданні на відрядження.

7.4. У випадку, коли документально засвідчена участь у програмі академічної мобільності передбачає діяльність за напрямом роботи працівника в Коледжі (або мовне стажування) не менше 150 годин, участь у програмі академічної мобільності може бути визнана як підвищення кваліфікації або стажування.